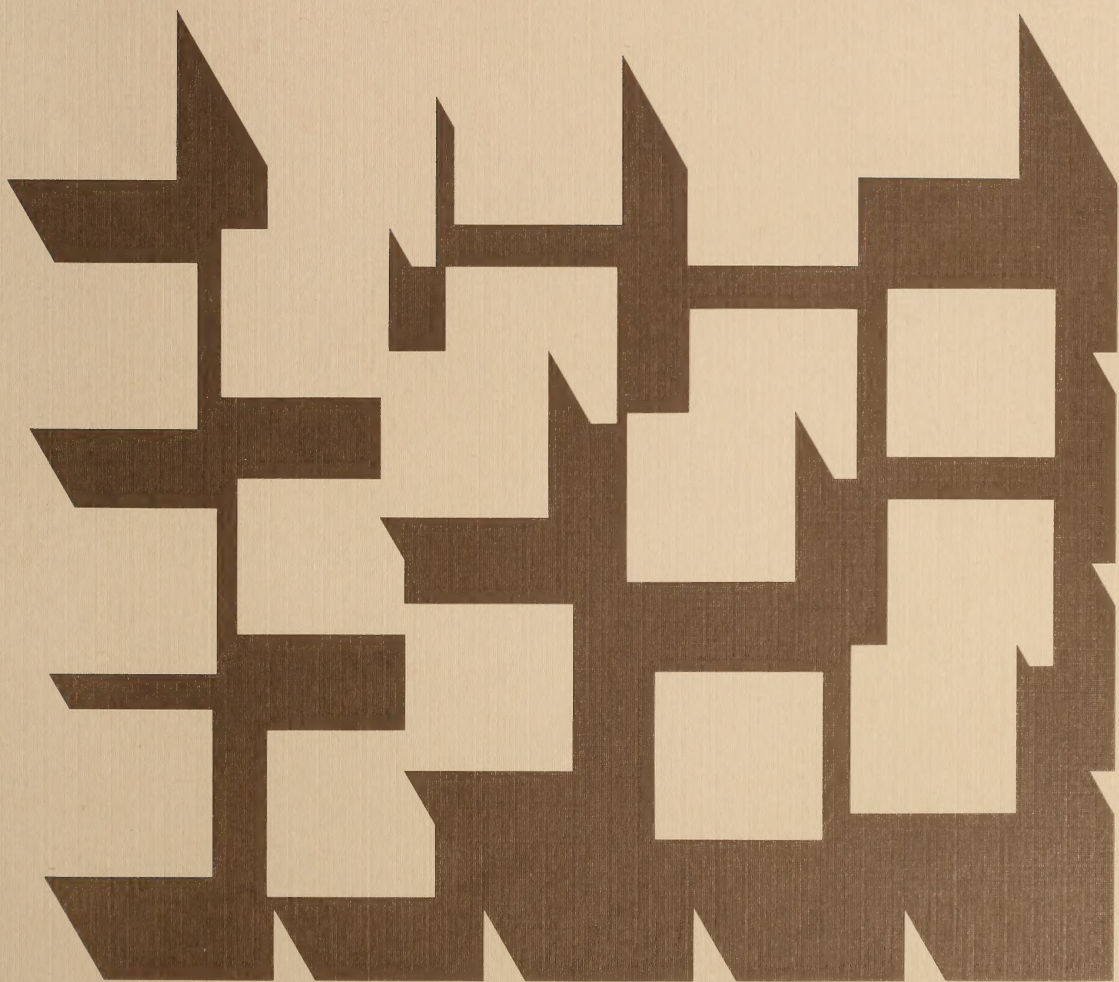


Ar. 2. 1986-243  
#3

CANADIANA

MAR 26 1981

# Imagen de Alberta



Alberta  
CANADA 

don  
3955779






# Imagen de Alberta

Departamento de Desarrollo  
Económico de Alberta

Departamento de Asuntos Federales  
e Intergubernamentales de Alberta

Febrero de 1980

**Alberta**  
CANADA 



Digitized by the Internet Archive  
in 2017 with funding from  
University of Alberta Libraries

<https://archive.org/details/imagendealberta00unse>



# Indice

	Página
<b>Generalidades</b>	2
Alberta, hoy	2
Historia	2
Geografía	3
Clima	3
Población	5
Religión	5
<b>Gobierno</b>	6
Gobierno Federal	6
Gobierno Provincial	7
<b>Alberta en la Esfera Internacional</b>	8
<b>La Economía</b>	10
Impuestos	12
Alberta Heritage Savings Trust Fund	13
Inversiones Extranjeras	14
Desarrollo Regional	15
Trabajo	15
Transporte	16
Comunicaciones	18
Recursos Energéticos	19
<i>Petróleo Crudo</i>	19
<i>Arenas Bituminosas y Crudo Sintético</i>	20
<i>Gas Natural y Coproductos Líquidos</i>	22
<i>Energía Eléctrica</i>	24
<i>Carbon Mineral</i>	24
Agricultura	25
Manufactura	28
Industria Forestal	31
Turismo	31
Recursos Minerales	32
<b>Sistema Educativo</b>	34
Enseñanza Primaria y Secundaria	34
Educación Universitaria	34
Colegios	35
Enseñanza Técnico-profesional	35
Otros tipos de Enseñanza Especializada	36
Educación para Adultos	36
Programas de Becas y Ayuda	37
<b>Mano de Obra: Política y Programas</b>	37
<b>Salud</b>	39
Plan de Seguro de Salud y Alberta Blue Cross	39
Plan de Beneficios Hospitalarios de Alberta	39
Beneficios Complementarios para Personas de Edad	39
Hospitales	39
Hospitales Auxiliares	40
Clínicas Residenciales	40
Servicios Sanitarios para la Comunidad	40
Servicios Especiales en Zonas Rurales y Alejadas	41
Alcoholismo y Consumo de Drogas	41
<b>Servicios Sociales</b>	42
Infancia: Bienestar y Protección	42
Servicios para los Desaventajados	43
Servicios de Salud Mental	43
Servicios Sociales Preventivos	43
Personas de Edad	44
<b>Derechos de los Ciudadanos</b>	44
<b>Cultura</b>	45
<b>Recreación</b>	46
<b>Protección del Medio Ambiente</b>	48
Departamento del Medio Ambiente	48
Legislación	48
Agua y Aire	49
<b>El Futuro de Alberta</b>	50

# Generalidades

## Alberta, hoy

De las diez provincias canadienses, la Provincia de Alberta es la más dinámica y la que ostenta un ritmo de crecimiento más rápido. El progreso económico, que ha sido estimulado en los últimos años por el desarrollo de las recursos energéticos, está convirtiendo velozmente a Alberta en una prominente región económica de la América del Norte. Muchas e interesantes oportunidades, tanto en el campo personal como en el comercial, se han concretado en los últimos años; y aún quedan muchas más por explotar. La provincia tiene una gran variedad de cosas para ofrecer a sus residentes, al resto de Canadá, y a los ciudadanos de otros países que deseen participar en el desarrollo de sus posibilidades.

Esta publicación contiene información sobre las características más importantes del aspecto físico, social, político y económico de Alberta.

## Historia

Antes de la llegada de los pobladores europeos en el siglo XVIII, Alberta estaba poblada por tribus nómades. Los primeros europeos pertenecieron a dos categorías básicas: traficantes de pieles y misioneros. No fue sino en la segunda mitad del siglo XIX cuando los residentes europeos comenzaron a construir una base permanente en lo que hoy es Alberta. Dos hechos importantes contribuyeron a la estabilización de la región: la llegada de la Policía Montada en 1874 y la construcción del ferrocarril Canadian Pacific Railway alrededor de 1880. Estos dos acontecimientos, que proveyeron medios de comunicación y seguridad, permitieron el establecimiento de comunidades permanentes.

En sus orígenes, Alberta fue parte de los Territorios del Noroeste. Alberta, llamada así en honor a la Princesa Louise Caroline Alberta, cuarta hija de la Reina Victoria, fue declarada provincia de Canadá en 1905.

A partir de sus orígenes como una sociedad de pioneros, Alberta se transformó -desde 1905 en adelante- en una de las provincias canadienses más modernas y dinámicas. Su historia ha sido estable, aunque en los primeros años se vivieron algunos periodos muy difíciles.



Alberta fue una de las regiones más afectadas durante la Gran Depresión de los años 30. El año 1947 señaló una etapa decisiva para la provincia porque fue entonces cuando se descubrió una importante reserva de petróleo en las proximidades de Leduc. A partir de ese momento, Alberta creció a un ritmo increíble y en la actualidad posee una de las economías más sólidas de América del Norte.

## Geografía

Alberta cubre una superficie de 661.000 kilómetros cuadrados, de los cuales 644.000 kilómetros cuadrados son tierras. El resto está compuesto por varios accidentes hidrográficos de importancia, tales como el Lago Lesser Slave, el Lago Athabasca, e incontables lagos más pequeños, ríos y arroyos.

Alberta cuenta con la mayor superficie de reservas de parques naturales de todo Canadá. Los más famosos son los Parques Nacionales de Banff y de Jasper, situados en las Montañas Rocosas.

Además de la región montañosa, Alberta tiene tres regiones geográficas principales: en el sur están las llanuras onduladas; la zona central es conocida como las "parklands", compuesta por una mezcla de bosques y praderas; la región norte es básicamente una tierra virgen y allí se encuentran los denominados "muskeg" que son tierras semi-pantanosas con una vegetación formada por arbustos.

## Clima

El clima de Alberta está sujeto a amplias variaciones. Durante el verano, las temperaturas diurnas van de los 16°C a los 32°C. En invierno, la temperatura puede descender hasta los 40°C bajo cero. Sin embargo, el aire seco hace que las bajas temperaturas no resulten tan penosas como podrían serlo en regiones más húmedas. Se la ha llamado, con justicia, "Soleada Alberta" porque goza de más horas de sol que cualquier otra provincia canadiense.

# **Alberta** CANADA **POBLACIÓN**

1979

COMUNIDADES CON 1.000 o  
MAS HABITANTES

- 1 000 - 1 999
- 1 000 - 2 999
- 3 000 - 3 999
- 4 000 - 4 999
- 5 000 - 9 999
- 10 000 - 60 000
- 400 000 y más

1979 Provincial Census  
(Censo provincial)





## **Población**

La población de Alberta superó los 2 millones de habitantes en 1979, lo que representa una densidad de 3,03 habitantes por kilómetro cuadrado. El crecimiento anual de población tuvo su pico máximo en 1976, con 3,4 por ciento y descendió en 1979 al 3,0 por ciento. El crecimiento nacional de 1979 fue de aproximadamente 0,9 por ciento.

En los últimos años, cerca de los dos tercios del crecimiento anual de población (aproximadamente un 3 por ciento) se atribuyó a la migración neta que recibió la provincia. En 1978, el número de habitantes aumentó en 55.900 personas, de las cuales 34.900 correspondieron a migración neta: 27.100 provenientes de otras partes de Canadá y 7.800 inmigrantes de otros países.

En 1979, la población de las ciudades más importantes de Alberta — Calgary y Edmonton — era de 530.816 y 598.995 habitantes respectivamente. Otros centros de importancia son: Lethbridge (51.668), Red Deer (39.370), Medicine Hat (36.356), St. Albert (28.718), Fort McMurray (25.802) y Grande Prairie (20.427).

Los componentes étnicos de la población de Alberta responden a las siguientes proporciones: británicos 44%; alemanes 14%; ucranianos y polacos 11%, escandinavos 7%; franceses 6%; otros orígenes 18%.

## **Religión**

La agrupación religiosa más numerosa en Alberta es la United Church of Canada que se formó en 1925 mediante la unión de Metodistas, Presbiterianos y Congregacionistas. También están bien representados los Católicos Apostólicos Romanos, los Anglicanos, los Luteranos, los Presbiterianos, los Bautistas, los Mormones, y los miembros de la Iglesia Ortodoxa de Oriente. Asimismo tienen representación varios credos no cristianos.

## Gobierno

Las diez provincias y los dos territorios que componen Canadá están ligados por un sistema federal de gobierno. Bajo este sistema, tanto el gobierno central como cada uno de los gobiernos provinciales tienen jurisdicciones legislativas diferentes.

La división de responsabilidades legislativas entre el gobierno federal y los gobiernos provinciales está establecida en la British North America Act (Acta Británico-Norteamericana). Esta breve Acta es la única sección codificada de la "Constitución" canadiense. Sin embargo, una declaración decisiva en el preámbulo del Acta estipula una "Constitución similar en esencia a la del Reino Unido". Esto significa que las características del gobierno canadiense son heredadas del sistema parlamentario británico.

La Sección 91 del Acta enumera 29 sectores, tales como el de defensa, que quedan bajo la exclusiva jurisdicción del gobierno federal. También hay una cláusula que estipula que son responsabilidad del gobierno federal todos aquellos sectores que no estén específicamente detallados en otras secciones del Acta.

En la Sección 92 del Acta se enumeran 16 tareas que están a cargo de los gobiernos provinciales (tales como salud, propiedad y derechos civiles dentro del territorio provincial). La Sección 93 otorga a las provincias el manejo de los asuntos educativos. En la Sección 95, la agricultura y la inmigración se definen como responsabilidades federales y provinciales conjuntas, aunque el gobierno federal mantiene supremacía sobre ellas. La Sección 109 estipula que las tierras, las minas, los minerales, y las regalías que correspondan por los bienes anteriormente nombrados, pertenecen a las provincias.

## Gobierno Federal

El Gobierno de Canadá se compone del Soberano (representado por el Governor General), del Senado (Cámara Alta), y de la Cámara de los Comunes (Cámara Baja). La Cámara de los Comunes es un cuerpo elegido por votación; su función es comparable a la de la Cámara de los Communes británica. En realidad, la Cámara de los Comunes es el cuerpo legislativo básico de Canadá. En la actualidad, hay 282 distritos electorales en Canadá, cada uno de ellos representado por un miembro del Parlamento.

La Rama Ejecutiva del gobierno (el Primer Ministro y el Gabinete) es una extensión del Parlamento y depende de él. Por lo general, el Gabinete está compuesto por miembros del partido político que tiene mayoría en la Cámara de los Comunes, aunque Canadá ha tenido gobiernos de coalición. El gobierno tiene autoridad para desempeñarse mientras cuente con la confianza del Parlamento. Dentro de un lapso de cinco años contado a partir de las últimas elecciones, se deben realizar nuevas elecciones; a menudo el Primer Ministro recomienda que éstas tengan lugar antes de que el plazo se cumpla. Si el partido gobernante pierde la confianza del Parlamento, generalmente eso conduce a la disolución del Parlamento y a un llamado a elecciones.

Los Ministros del Gabinete dan cuenta al Parlamento de las actividades de los diferentes departamentos gubernamentales. Tienen, además, la muy importante función de señalar necesidades legislativas al Gabinete y, a su vez, al Parlamento.

El Governor General es el representante del Soberano en Canadá, designado por el Soberano de acuerdo a las recomendaciones del Primer Ministro. Estos Funcionarios no cambian como consecuencia de las elecciones y, por lo tanto, el cargo contribuye a dar continuidad al gobierno.

El Senado (Cámara Alta) es un cuerpo totalmente designado, cuyas designaciones son hechas por el Governor General de acuerdo a las recomendaciones del Primer Ministro. Todos los proyectos de ley sancionados por la Cámara de los Comunes también deben ser sancionados por el Senado. El Senado también puede dar origen a proyectos de ley, salvo aquellos que se relacionen con la emisión de moneda. Sin embargo, puesto que no se trata de un cuerpo elegido, el Senado no tiene una autoridad comparable con la de la Cámara de los Comunes.



## Gobierno Provincial

El Gobierno de Alberta, tal como el gobierno federal, heredó las tradiciones de la democracia parlamentaria británica. La Legislatura de Alberta está formada por representantes elegidos (79); hay designado un representante del Soberano. Sin embargo, no existe una Cámara Alta comparable con el Senado.

Aunque los miembros de la Asamblea Legislativa son elegidos individualmente, la mayoría de ellos pertenece a un partido político. En la actualidad, el Progressive Conservative Party, encabezado por el Premier Peter Lougheed, tiene mayoría de asientos (74) en la Legislatura. La Oposición Oficial es el Social Credit Party (4 asientos) y también hay un representante del New Democratic Party.

Tal como en el caso de la Cámara de los Comunes del gobierno federal, el gobierno depende de la Legislatura de la Provincia. El Premier y los Ministros del Gabinete son miembros elegidos de la Asamblea Legislativa; los Ministros dan cuenta a la Legislatura de las actividades de sus departamentos.

El Lieutenant-Governor es el representante del Soberano en Alberta y es designado por el Governor General de Canadá. En la actualidad, ese cargo es ocupado por Su Excelencia Frank Lynch-Staunton.

## Alberta en la Esfera Internacional

La agricultura y los recursos energéticos han dado a Alberta una sólida base económica. Estos dos elementos siguen siendo la clave del desarrollo económico de la provincia. En ambos casos, se depende en gran medida de los mercados exteriores pues los niveles de producción exceden las demandas de una población relativamente pequeña.

Gran parte de la explotación de los recursos de Alberta se ha realizado para satisfacer las demandas internas del mercado canadiense. Sin embargo, en las industrias de energía existe una importante participación internacional. Fueron necesarias gran cantidad de inversiones de capital y de tecnología extranjeras para alcanzar los actuales niveles de producción. Todavía se necesitan capitales externos para ampliar los suministros de petróleo crudo convencional, de gas natural, de carbón y de energía hidroeléctrica, como así también para desarrollar la enorme potencialidad de las arenas bituminosas con que cuenta la provincia.

Alberta está realizando grandes esfuerzos para diversificar su economía, en especial a través de la expansión de sus actividades manufactureras. Algunas de estas actividades podrán necesitar el aporte de capital y tecnología externos. La provincia está concentrando sus esfuerzos en aquellos proyectos industriales que prometen alcanzar una larga vida, tales como las plantas petroquímicas y las que procesan alimentos. Estas dos industrias son extensiones lógicas de las fuentes de recursos básicos que tiene la provincia: los hidrocarburos y las tareas agropecuarias.

Además, hay una buena cantidad de industrias adicionales que ofrecen un potencial considerable y que también se verán comprometidas en los desarrollos del mercado internacional. Por ejemplo, la industria turística provincial atrae un número cada día mayor de visitantes que provienen de países que están situados fuera de la América del Norte. También la industria forestal puede ser ampliada y permitir, al mismo tiempo, que se acreciente la reserva maderera. La producción forestal canadiense no sólo ha utilizado capitales extranjeros sino que, además, ha dependido fuertemente de los mercados externos.

Porque es una provincia joven y en desarrollo, los intereses de Alberta en las relaciones internacionales van más allá de las consideraciones económicas. Los dirigentes de la comunidad y los funcionarios del gobierno están atentos a las nuevas ideas relacionadas - y esto sólo por dar dos ejemplos- con los servicios sociales y los programas culturales. Esta actitud de mirar hacia afuera se acentúa debido a la gran diversidad cultural de la población. El gobierno provincial trabaja en estrecha colaboración con los departamentos correspondientes del gobierno federal para promover los contactos con otros organismos internacionales e instituciones culturales.

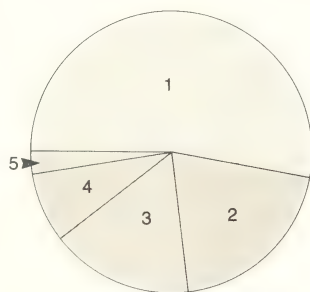
## La Economía

En 1978, el producto bruto interno de Alberta alcanzó la cifra de 28.400 millones de dólares; en 1979, la cifra se elevó aproximadamente a los 32.000 millones de dólares. Considerados los descuentos inflacionarios, el producto bruto interno real -medido en valores de dólar constante a 1971- casi se duplicó al pasar de los 6.700 millones a los 12.500 millones en el período 1968-78. Esto representa un promedio de crecimiento anual real de 6,4 por ciento.

El crecimiento de las inversiones en Alberta continúa a un ritmo que es el doble del que tiene el resto de Canadá. Las inversiones de los sectores público y privado estimadas en 1979 alcanzaron la cifra de 12.700 millones de dólares: aproximadamente el 18 por ciento de todas las inversiones de Canadá. Considerado en términos "per cápita", lo anterior representa 6.350 dólares, mientras que el promedio canadiense fue de 2.965 dólares.

En 1978, el valor neto de producción de las industrias productoras de bienes alcanzó la cifra de 16.900 millones de dólares. De este total, correspondió a la minería (incluidos el petróleo y el gas) el 53 por ciento; a la construcción el 20 por ciento; a las industrias manufactureras el 16 por ciento; a la agricultura el 9 por ciento; y a todas las que restan el 2 por ciento.

VALOR NETO DE PRODUCCIÓN  
DE LAS INDUSTRIAS PRODUCTORAS  
DE BIENES (1978)



1	MINERIA	53%
2	CONSTRUCCIÓN	20%
3	MANUFACTURA	16%
4	AGROPECUARIAS	9%
5	OTRAS	2%
VALOR TOTAL NETO DE PRODUCCIÓN: 16.900 MILLONES DE DOLARES.		

Las condiciones nacionales e internacionales que afectan a la industria petrolera han acrecentado el valor de la producción de minerales de Alberta, la cual excedió los 9.700 millones de dólares en 1978. De ese total, 4.700 millones (el 49%) representó el valor de la producción de petróleo crudo, y 4.500 millones (el 46%) correspondieron al gas natural y a los productos derivados de él. La producción de carbón mineral, aunque notoriamente más baja en valores si se la compara con los recursos nombrados anteriormente, muestra una potencialidad de crecimiento considerable.

En 1978, el valor neto de las actividades de la construcción en Alberta alcanzó la cifra de 3.400 millones de dólares. Estas actividades estuvieron principalmente encauzadas hacia el desarrollo de las instalaciones para gas y petróleo, y hacia la construcción de viviendas.

A Alberta corresponde más del 20 por ciento del volumen de producción agrícola-ganadera básica de Canadá. En 1978, la recaudación monetaria de la producción agropecuaria fue de 2.300 millones de dólares.





DISTANCIAS EN KILÓMETROS, SOBRE CÍRCULOS MÁXIMOS

Aproximadamente, 1.000 millones correspondieron a la agricultura y 1.300 millones a la ganadería y los productos ganaderos. Las cosechas más importantes fueron: trigo (\$314 millones), colza (\$252 millones), y cebada (\$207 millones). El ganado bovino (vacas y becerros), que alcanzó la cifra de 941 millones de dólares, predominó en la producción animal.

El valor neto de producción del sector manufacturero de Alberta fue de 2.600 millones de dólares en 1978. El valor bruto de entrega de productos manufacturados durante ese año alcanzó la cifra de 7.500 millones de dólares. Los cuatro sectores manufactureros más importantes fueron: las industrias de alimentación y bebidas (\$2.400 millones), las industrias de productos del petróleo y carbón (\$1.400 millones), las industrias químicas y de productos químicos (\$555 millones), y las industrias de fabricaciones metálicas (\$544 millones).

La industria provincial del turismo continúa representando una parte importante de la economía de Alberta; las recaudaciones estimadas fueron de 932 millones de dólares en 1978 y de 1.000 millones de dólares en 1979.

El comercio al por menor ha mantenido un saludable ritmo de crecimiento en los últimos años: de 5.300 millones de dólares en 1976 a 6.800 millones de dólares en 1978. Las estimaciones de los valores de las ventas al por menor en 1979 llegan a la cifra de 8.000 millones de dólares.

## **Impuestos**

La porción escrita de la constitución canadiense, el Acta Británico -Norteamericana, concede a las provincias derecho a imponer solamente gravámenes directos dentro de sus territorios con el objeto de obtener recaudaciones destinadas a los asuntos provinciales. En consecuencia, los gobiernos provinciales no pueden imponer gravámenes indirectos a menos que ellos cumplan una función reguladora dentro de las esferas de sus jurisdicciones. Los gravámenes directos pueden ser impuestos tanto por el gobierno federal como por los gobiernos provinciales.

El régimen impositivo de Alberta es el más moderado de Canadá. El gobierno no grava las ventas de productos al por menor ni las de gasolina, y los impuestos a los ingresos personales tienen la tasa más baja de la nación. También las contribuciones impositivas de las sociedades se cuentan entre las más bajas del país. Este favorable clima impositivo ha sido posible gracias a las relativamente cuantiosas recaudaciones que provienen del petróleo y del gas, y que llegan al gobierno provincial, en su mayor parte, en forma de regalías. La importancia relativa de esta fuente de recaudaciones está reflejada en la composición de las recaudaciones del presupuesto. El petróleo y el gas representan aproximadamente el 50 por ciento del total de las recaudaciones, y esta cifra excluye las recaudaciones por petróleo y gas que están asignadas al Alberta Heritage Savings Trust Fund (ver sección correspondiente). En contraste con lo anterior, los impuestos a los ingresos de individuos y sociedades no alcanzan al 30 por ciento de las recaudaciones presupuestarias.

El gobierno federal ejerce el derecho de recaudar impuestos sobre los ingresos de sociedades e individuos a todos los residentes canadienses. La tasa para sociedades es el 36 por ciento del ingreso imponible (15 por ciento para las pequeñas empresas). Los individuos pagan de acuerdo a una estructura de tasas progresivamente escalonadas. Además de los impuestos a los ingresos, el gobierno impone un gravámen a las ventas de la industria manufacturera (12 por ciento del precio de venta sobre los productos

manufacturados, 5 por ciento sobre los materiales de construcción). El impuesto se cobra una sola vez, ya sea en la etapa de manufacturación, de importación o de venta al por mayor.

## **Alberta Heritage Savings Trust Fund**

Las crecientes ganancias obtenidas por la venta del petróleo y del gas natural permitieron al gobierno de Alberta, en 1976, la creación del Alberta Heritage Savings Trust Fund (Fondo de Inversión de Ahorros del Patrimonio de Alberta), cuyos propósitos son los de asegurar que el flujo de recaudaciones que el gobierno recibe actualmente debido a la explotación de las fuentes de recursos no renovables, beneficie a las generaciones futuras, ayude a fortalecer y diversificar la economía provincial, y mejore las condiciones de vida en Alberta.

Luego de ser aprobado por la Legislatura, el 30 por ciento de las recaudaciones provenientes de los recursos no renovables que se han recibido en un año fiscal es transferido del fondo de rentas generales de la provincia al Alberta Heritage Savings Trust Fund. Los activos del Fondo, al 30 de setiembre de 1979, eran de 5.460 millones de dólares.

El Fondo se compone de tres divisiones que realizan diferentes tipos de inversiones. Ellas son: la División de Proyectos de Capital, la División de Inversiones en Canadá, y la División de Inversiones en Alberta. Las inversiones que realiza la División de Proyectos de Capital están limitadas al 20 por ciento del total del Fondo y se destinan a proyectos que rendirán, a largo plazo, beneficios económicos o sociales a los habitantes de Alberta pero que, dada su naturaleza, no generan un capital de retorno ni dan ganancias al Fondo. La División de Inversiones en Canadá puede conceder préstamos al gobierno federal, a otros gobiernos provinciales de Canadá, o a otras instituciones si las cuotas de devolución están garantizadas por uno de esos gobiernos; esos préstamos están limitados al 15 por ciento del Fondo. La División de Inversiones en Alberta realiza inversiones con el objeto de fortalecer y diversificar la economía de Alberta y obtener un razonable beneficio financiero para el Fondo. Las inversiones de esta última división no están limitadas a un porcentaje determinado. La siguiente tabla sintetiza la composición del Fondo a fecha 30 de setiembre de 1979.



ALBERTA HERITAGE SAVINGS TRUST FUND  
(al 30 de setiembre de 1979)

	Activo e Inver- siones Aseguradas (millones de dólar)	%
División de Inversiones en Alberta	1.724,3	31,6
División de Proyectos de Capital	328,5	6,0
División de Inversiones en Canadá	269,6	4,9
Depósitos, Valores Commercializables e Inversiones de Cartera	3.036,0	55,6
Interés Acumulado	103,4	1,9
Total	5.461,8	100,0

## Inversiones Extranjeras

Entre las naciones industrializadas del mundo, Canadá tiene el nivel más alto "per cápita" de participación extranjera en inversiones. El capital extranjero ha representado un papel muy importante en el desarrollo de la nación. Esta cuantiosa entrada de inversiones externas ha sido objeto de considerables revisiones en los últimos años. En 1974, el gobierno promulgó la Foreign Investment Review Act (Ley de Revisión de Inversiones Extranjeras). El Ministro que estuvo a cargo de la introducción de la legislación manifestó que "el propósito de la Ley no es el de impedir las inversiones extranjeras de cualquier tipo, o el desalentarlas, sino el de asegurar que dichas inversiones sean beneficiosas para Canadá. Desde sus comienzos, Canadá ha tenido que confiar fuertemente en las inversiones extranjeras para que nos ayudaran a desarrollar este país. Seguiremos necesitando que nuestros amigos del exterior hagan una gran cantidad de nuevas inversiones, si queremos desarrollar la totalidad de nuestra potencialidad".

El gobierno federal y el provincial están trabajando en estrecha colaboración para que esta política se haga efectiva. El Gobierno de Alberta considera que las inversiones extranjeras son un componente necesario para el desarrollo económico de la provincia, y seguirá alentando tales inversiones. Esto se refiere, de manera especial, al desarrollo de las industrias secundarias y a las exploraciones petroleras.

## Desarrollo Regional

Durante los últimos 40 años, el proceso de urbanización en Alberta ha seguido el modelo general de Canadá. Cuando la población se concentró, básicamente, en Edmonton y Calgary, los habitantes de la provincia empezaron a preocuparse por los grandes centros urbanos que crecían a expensas de comunidades menores. Esta preocupación tenía en cuenta no sólo el deterioro de las comunidades rurales sino, además, los problemas ambientales que se originan en las grandes urbes. En 1971, el gobierno de Alberta inició una serie de importantes programas para revertir las tendencias al estancamiento y pérdida de población en las zonas rurales.

## Trabajo

Las relaciones entre empresas y trabajadores gozan de una aceptable estabilidad en Alberta. En realidad, la provincia registra el menor número "per cápita" de huelgas y "lock-outs" de Canadá.

El Gobierno de Alberta ha tratado de conciliar los intereses de empresas y trabajadores. Las leyes laborales, por ejemplo, protegen los intereses de los trabajadores en una gran cantidad de aspectos, tales como horas de trabajo, salarios mínimos, regulaciones industriales e igualdad de paga a igualdad de trabajo. Otras leyes laborales establecen líneas generales para las negociaciones colectivas de trabajo, arbitrajes y conciliaciones; no prohíben la huelga y el abandono de tareas mientras no se trate de los servicios esenciales. Estas líneas generales invitan a empresarios y trabajadores a resolver sus problemas en la mesa de negociaciones. Son bastante excepcionales las huelgas y los "lock-outs" que tienen lugar antes de que expiren los contratos colectivos de trabajo.

La organización de los trabajadores ha indicado importantes avances a medida que la provincia construye su base industrial. Entre 1969 y 1977, la afiliación gremial creció de 80.000 a 199.000 miembros.

En los últimos años, Alberta ha mantenido un nivel de ocupación más elevado que el promedio nacional. De entre todas las provincias canadienses, Alberta es la que ostenta la proporción más alta de personas en edad de trabajar que están empleadas; esto se debe, en gran medida, al continuado aumento del número de mujeres que trabajan.

La tasa de participación en el mercado laboral de Alberta fue de 68,2 por ciento en 1978, lo que se considera favorable si se tiene en cuenta que el promedio en Canadá fue de 62,6 por ciento.

En 1979, la magnitud promedio de la fuerza de trabajo empleada era de 975.000 personas, tomadas de un total de 1.015.000. Las industrias productoras de bienes absorbieron 35 por ciento de la misma y las industrias de servicios el 65 por ciento.

El gobierno participa en las áreas de la seguridad industrial y en la de indemnización a los trabajadores. Casi la totalidad de los empleados se encuentra cubierta por un seguro de indemnización que provee atención médica especial y asistencia económica a los trabajadores que han sufrido un accidente. La salubridad y seguridad industriales son objeto de atención especial; se ha promulgado la Occupational Health and Safety Act (Ley de Salubridad y Seguridad Laborales) para ayudar a reducir las muertes y lesiones ocasionadas por los accidentes industriales.

## Transporte

El crecimiento económico de Alberta ha estado siempre estrechamente ligado al desarrollo de los sistemas de transporte. El desarrollo de una red de transporte moderna, aunada al creciente valor de los recursos de Alberta, han sido factores importantes en el proceso económico de los últimos años. El mejoramiento de los medios de transporte ha beneficiado el nivel de vida, sobre todo en las comunidades pequeñas.

Actualmente hay más de 12.000 kilómetros de autopistas y carreteras pavimentadas que vinculan entre sí a los principales centros de la provincia. Las carreteras arteriales de primera categoría y las autopistas se enlazan con caminos de su misma importancia que pertenecen a las provincias y estados adyacentes.

Hay cinco empresas ferroviarias que cumplen servicios en Alberta: la Canadian National Railway, la Canadian Pacific Railway, la Northern Alberta Railway, la Alberta Resources Railway y la Great Slave Lake Railway. Existe un total de 10.958 kilómetros de vías férreas en servicio que brindan conexión -hacia el este y el oeste- con los puertos marítimos, con la región norte del país, y -hacia el sur- con los Estados Unidos.



También el transporte aéreo ha tenido una gran importancia en el desarrollo de Alberta. Existen 63 aeropuertos que cumplen con los requisitos nacionales para operar a gran escala, y numerosos campos de aterrizaje, los que son utilizados por 82 empresas que tienen asiento en la provincia y que suministran una gran variedad de servicios como, por ejemplo, fletes aéreos, relevamientos topográficos e inspecciones de tuberías. Tanto el transporte de pasajeros como el de mercancías se han incrementado rápidamente.

Dos líneas aéreas importantes, Canadian Pacific y Air Canada, suministran servicios regulares de pasajeros y carga a nivel regional, nacional e internacional. La Pacific Western Airline es una importante compañía aérea regional de carga y pasajeros, que se especializa en viajes al norte. La Time Airways sirve a varias comunidades de Alberta. Tres líneas estadounidenses suministran a Calgary y Edmonton adicionales servicios internacionales.

Es creciente la preocupación por dotar de servicios de transporte modernos a los centros urbanos de Alberta. Esta preocupación no sólo está centrada en la necesidad de lograr un eficaz desplazamiento de gente sino que, además, refleja el firme propósito de evitar las consecuencias adversas sobre el medio ambiente derivadas de un inadecuado planeamiento del sistema de transportes. En 1974, el Gobierno de Alberta fijó una política para el transporte urbano y preparó un programa referido a dicho asunto. Este programa incluyó la asignación de fondos destinados a los sistemas públicos de transporte, las vías de tránsito rápido, y los estudios y planificación del transporte urbano. Fue concebido para complementar los servicios regulares de transporte que las autoridades locales suministraban ya a los ciudadanos. Su propósito fue el de reducir los inconvenientes financieros y ambientales derivados del desplazamiento en automóviles privados, y brindar al público un servicio cómodo y apropiado.

En la actualidad, cinco ciudades de Alberta cuentan con sistemas de transporte público. Otras comunidades urbanas y suburbanas tienen servicios de ómnibuses de propiedad comunal o privada. Hace poco tiempo, en Edmonton se completó el tramo inicial del primer tren metropolitano construido en una ciudad del Oeste canadiense. En la actualidad, en Calgary se está construyendo un proyecto similar.

El gobierno ha prometido su ayuda para que se construyan vías de tránsito rápido en cada uno de los centros urbanos de Alberta. Estas vías, al conectar carreteras importantes, facilitan el movimiento del tráfico que atraviesa la ciudad y sirven, además, como arterias de tráfico dentro de las ciudades mismas.

## **Comunicaciones**

La radio y la televisión tienen una amplia difusión en Alberta. Existen 109 estaciones emisoras de radio en AM y FM, y 115 estaciones trasmisoras y retrasmisoras de televisión; el sistema de cable de televisión, que permite captar las emisiones de estaciones más remotas, se extiende continuamente en los centros más importantes.

Existen 9 diarios y más de 114 publicaciones semanales. Los diarios, cuya circulación totaliza más de 430.000 ejemplares, llegan al 80 por ciento de los hogares. Los semanarios tienen una circulación que excede los 620.000 ejemplares. La publicación de revistas también está en aumento.

Los habitantes de Alberta se cuentan entre los más asiduos usuarios de servicios telefónicos. Hay alrededor de un millón y medio de teléfonos instalados. Alberta Government Telephones (Empresa de Teléfonos del Gobierno de Alberta) opera el más extenso sistema telefónico de la provincia, que tiene más de un millón de teléfonos en servicio. Otros sistemas de comunicaciones que existen son: una red de onda corta, dos importantes sistemas de teletipo y un servicio cablegráfico. Las más alejadas regiones situadas en el norte de Alberta están servidas por el satélite de comunicaciones "Anik".

## **Recursos Energéticos**

### ***Petróleo Crudo***

Aunque desde principios de siglo Alberta ha producido petróleo crudo y gas natural destinados al consumo interno, los yacimientos petrolíferos más grandes y productivos han sido descubiertos durante los últimos 30 años. A principios de 1979, las reservas remanentes recuperables de petróleo crudo convencional de Alberta totalizaban la cantidad de 795 millones de metros cúbicos (5.000 millones de barriles). La mayor parte de las reservas corresponde a petróleos de densidad media o baja, con escaso contenido de azufre, y se encuentran en campos situados en las zonas central y noroeste de la provincia. En la zona centro-oeste y sudeste existen petróleos crudos pesados en cantidades menores. La posibilidad de explotación de petróleos pesados es considerable. Además del petróleo crudo convencional, los yacimientos de gas natural que existen en diversas zonas de la provincia contienen unos 507 millones de metros cúbicos (3.200 millones de barriles) de reservas remanentes recuperables de propanos, butanos y pentanos plus.

En 1978, la producción neta de petróleo crudo y sus equivalentes líquidos fue de 70,4 millones de metros cúbicos (443 millones de barriles). De esta cantidad, el 20 por ciento fue destinado al consumo interno de la provincia, el 64 por ciento a otras provincias canadienses (especialmente a Ontario), y el 16 por ciento restante se exportó a refinerías situadas en el norte de los Estados Unidos. Las exportaciones a los Estados Unidos declinaron considerablemente a partir de 1974 debido tanto a la política conservativa nacional de restricción a las exportaciones, como a la prolongación de los gasoductos de la región Este del país hasta Montreal.



## *Arenas bituminosas y Crudo Sintético*

Aunque durante el año 1978 la búsqueda de nuevas fuentes de suministro de petróleo convencional y gas natural continuó desarrollándose a un ritmo que llegó a ser uno de los más altos que se hayan registrado durante la década del 70, la presencia de las vastas reservas de petróleo que se pueden obtener a partir de las arenas bituminosas asegura a Alberta un suministro a largo plazo de combustible. Estas arenas impregnadas de material bituminoso yacen en cinco grandes zonas que se encuentran en el norte de Alberta; se estima que, en conjunto, contienen 156.000 millones de metros cúbicos (980.000 millones de barriles) de petróleo.

Los mayores depósitos de arenas bituminosas se encuentran en la región noroeste de Alberta, en las proximidades del Río Athabasca, donde los lechos de arenas bituminosas afloran a la superficie. La zona de Athabasca contiene alrededor de 114.000 millones de metros cúbicos (717.000 millones de barriles) de petróleo de los cuales aproximadamente el 4 por ciento -es decir 4.800 millones de metros cúbicos (30.000 millones de barriles)- es recuperable mediante excavaciones a cielo abierto y el empleo de la actual tecnología de extracción. En el presente, hay dos plantas en operación en estos depósitos. Una de las plantas produce aproximadamente 7.150 metros cúbicos (45.000 barriles) por día de petróleo crudo sintético de alto grado. La otra planta tiene una capacidad total de 20.000 metros cúbicos (129.000 barriles) por día. Otros tres proyectos de explotación de arenas bituminosas mediante excavaciones han sido propuestos, y se encuentran en diferentes etapas de planificación.

Las estimaciones actuales indican que la producción anual de crudo sintético en Alberta podría llegar a los 29 millones de metros cúbicos (180 millones de barriles) en 1985, y alcanzar los 64 millones de metros cúbicos (400 millones de barriles) en 1995.

Si bien las arenas bituminosas que se encuentran a lo largo del Río Athabasca pueden ser explotadas a cielo abierto, el 95 por ciento de los depósitos que existen en esa zona se encuentran a mucha profundidad y no resultan accesibles mediante esa técnica. Estos depósitos de Athabasca que se encuentran a mayor profundidad, y básicamente todas las reservas que existen en las zonas de Cold Lake, Peace River, Wabasca y Buffalo Head Hills, se deben explotar mediante técnicas "in situ". Esto incluye la inyección de aire para facilitar la combustión subterránea, o de vapor para movilizar el petróleo y así conseguir que fluya a la superficie. En la actualidad hay una operación experimental de recuperación "in situ" en la zona de Cold Lake, que extrae aproximadamente unos 32.000 metros cúbicos (200.000 barriles) de petróleo pesado por año. Este proyecto ha abierto el camino a técnicas de recuperación similares, o más avanzadas, en otras zonas de arenas bituminosas.

La importancia de la explotación de las arenas bituminosas para el crecimiento y la estabilidad de la economía de Alberta, motivó el compromiso por parte del gobierno de asignar la suma de 100 millones de dólares a la Alberta Oil Sands Technology and Research Authority (Ente para la Tecnología e Investigación de las Arenas Bituminosas de Alberta). El compromiso inicial tuvo lugar en 1976 y estuvo destinado a proyectos financiados conjuntamente con la industria privada y con otros organismos de investigación. A fines de 1979, la cantidad de fondos disponibles se aumentó a 253 millones de dólares y las atribuciones del Ente fueron extendidas, además, a la investigación de técnicas de recuperación intensivas en yacimientos convencionales.

## *Gas Natural y Coproductos Líquidos*

En muchos lugares de Alberta existen abundantes depósitos de gas natural. El total de las reservas remanentes recuperables se estima en la actualidad en 1,6 billones de metros cúbicos; las reservas recuperables definitivas se estiman en unos 3,8 billones de metros cúbicos. En 1978 se obtuvieron unos 77.000 millones de metros cúbicos de gas natural. De la producción total, el 21 por ciento se destinó al consumo local, el 43 por ciento se envió a otras provincias de Canadá y el 34 por ciento se exportó a los Estados Unidos.

Muchas de las reservas de gas natural son húmedas y/o ácidas y contienen coproductos líquidos en abundancia (propano, butanos, pentanos plus), y también azufre. Durante los últimos 25 años, la industria del petróleo ha desarrollado una tecnología altamente especializada con el objeto de procesar los gases húmedos y ácidos, separar los coproductos líquidos y el azufre. Como consecuencia, aparte de los procesos de refinación, Alberta produce aproximadamente el 95 por ciento de los pentanos plus, propano y butanos de Canadá, la mayor parte de los cuales se envía a otras provincias canadienses o se exporta a los Estados Unidos.

---

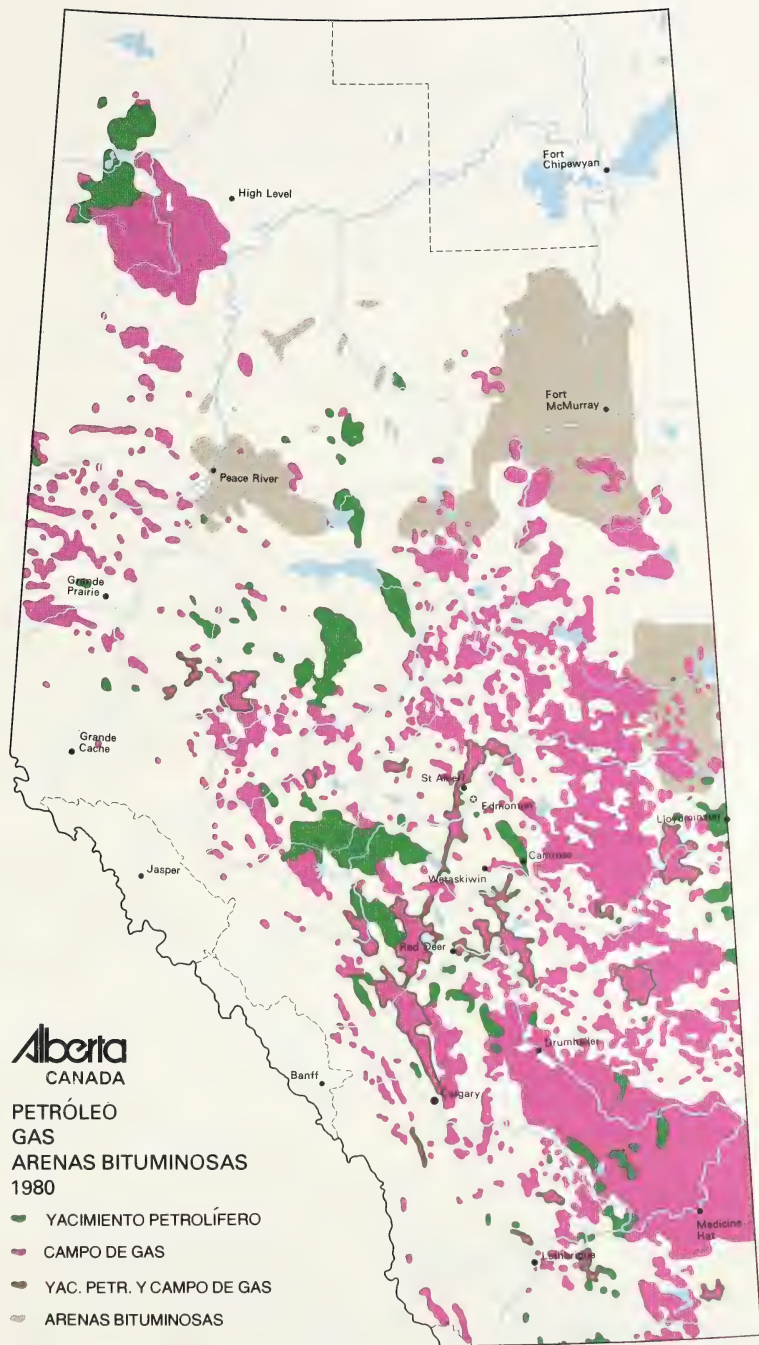
### PRODUCCIÓN DE PETRÓLEO Y GAS NATURAL — 1975-1978

Año	Petróleo Crudo (Mm³)	Crudo Sintét. (Mm³)	Condensado (Mm³)	Pentanos Plus (Mm³)	Gas Natur. (MMm³)	Propano (Mm³)	Butanos (Mm³)
1975	67,680	2,505	113	8,444	74,463	5,534	3,622
1976	61,318	2,809	113	7,421	75,238	5,501	3,735
1977	60,963	2,640	122	7,344	78,520	5,618	3,781
1978	60,444	3,268	125	6,561	77,353	5,347	3,481

Mm³ = Miles de metros cúbicos

MMm³ = Millones de metros cúbicos





## *Energía Eléctrica*

La red de energía eléctrica de Alberta se extiende hasta las regiones más remotas de la provincia. Esta red, operada por compañías privadas y municipios, transporta la energía eléctrica generada por plantas hidroeléctricas y plantas alimentadas a carbón y a gas natural. En 1978, la cantidad neta de energía generada por la totalidad de las fuentes fue de 19.083 gigawatts hora (GW.h).

El componente hidroeléctrico de esta red lo suministran varias plantas instaladas en algunos ríos importantes de las Montañas Rocosas y de la zona de Foothills. La potencialidad hidroeléctrica de Alberta se estima en 28.000 GW.h por año; hasta el momento se producen 1.800 GW.h por año. La mayor parte de la potencialidad hidroeléctrica no explotada está en el norte, en zonas remotas donde la demanda de energía eléctrica es relativamente baja. Sin embargo, a medida que la economía se diversifique, y a medida que el crecimiento industrial relacionado con las arenas bituminosas y con la petroquímica aumente, otras fuentes de recursos hidroeléctricos se habrán de explotar. Las futuras plantas térmicas de energía serán alimentadas a carbón, en muchos casos con carbón que se extraiga de las proximidades de la planta, en operaciones superficiales.

## *Carbón mineral*

El petróleo y el gas natural han dominado el campo energético de Alberta durante más de 30 años, pero los vastos recursos carboníferos de la provincia son, una vez más, objeto de intensivas exploraciones y explotación. Estos recursos carboníferos, que yacen principalmente en las llanuras del centro y del sur y, al oeste, en las Montañas Rocosas, brindan una enorme fuente de energía primaria o, como otra alternativa, material apto para la obtención de combustibles sintéticos y productos químicos.

Existe una gran variedad de calidad y usos posibles de los depósitos de carbón de Alberta. Los estratos de carbón sub-bituminoso predominan en la región de las llanuras; muchos de los depósitos se encuentran a poca profundidad y permiten la explotación a cielo abierto. Este tipo de carbón es ideal para generar energía térmica y es posible que en el futuro pueda servir para la fabricación de productos químicos y de combustibles sintéticos. En las Montañas Rocosas y en la zona de Foothills se encuentran varias

calidades de carbón bituminoso, con variedades que llegan hasta las semi-antracitas en ciertos lugares. Algunos de estos carbones son adecuados para la fabricación de coque o para ser usados en la metalurgia; otros pueden ser utilizados para generar energía térmica. En general, el carbón de Alberta tiene un contenido de azufre muy bajo.

En la actualidad, la producción de carbón excede los 13 millones de toneladas por año de las cuales, aproximadamente, el 60 por ciento es del tipo sub-bituminoso y se usa en su mayor parte para alimentar plantas de energía; el 40 por ciento es carbón para metalurgia de alta calidad y se destina a la exportación básicamente al Japón.

Las reservas remanentes recuperables de carbón han sido estimadas en 12.000 millones de toneladas. Alrededor del 60 por ciento es del tipo sub-bituminoso y se encuentra en las llanuras; el 40 por ciento es bituminoso (principalmente carbón de coque) y se encuentra en las Montañas Rocosas y en la zona de Foothills. Sin ninguna duda, nuevas exploraciones habrán de aumentar las cifras de las reservas, en especial en lo que respecta a estratos más profundos que deberían explotarse en galerías subterráneas.

## **Agricultura**

La tierra es uno de los más importantes recursos de Alberta. Se dedican aproximadamente 20,2 millones de hectáreas a la producción agropecuaria, de las cuales se clasifican como campos de cultivo unos 11,3 millones de hectáreas. Se estima que podrían acondicionarse otros 8,9 millones de hectáreas y ser luego incorporadas al inventario de las tierras cultivables.

Con tanta cantidad de tierra apta para la agricultura, no es sorprendente que Alberta haya desarrollado una economía agrícola altamente productiva. El 20 por ciento del total de la producción agrícola canadiense proviene de Alberta. El mercado de exportaciones de productos agropecuarios tiene una importancia considerable porque la población regional es reducida. Los agricultores responden a la permanente demanda de nuevas variedades de productos agrícolas, y son capaces de diversificar rápidamente sus cosechas. Por ejemplo, aunque para los agricultores de Alberta la colza era completamente desconocida dos décadas atrás, la producción de colza en 1978 alcanzó la cifra de 1,3 millones de toneladas.



Los productores de Alberta se sienten orgullosos de la alta reputación de sus productos. El trigo se vende a través del Canadian Wheat Board (Comisión Triguera Canadiense) -que es un organismo federal- a más de 50 países. La industria ganadera también llega a los mercados mundiales, a los cuales se envían animales lecheros, carne y semen.

La miel que Alberta produce, que representa cerca del 40 por ciento de la producción anual canadiense, es considerada una de las mejores del mundo.

La tendencia actual prefiere granjas más extensas y autónomas, logradas mediante un cambio realizado por consolidación de las operaciones existentes. Veinte años atrás, el tamaño promedio de una granja era de 220 hectáreas. En la actualidad, esa superficie ha llegado a ser de 325 hectáreas. Las actividades granjeras se han vuelto intensivas con el objeto de reducir los costos de producción unitarios y así poder competir en los mercados internos e internacionales. En 1978, el valor de capital total en granjas llegó a los 16.000 millones de dólares.

Una parte de los acrecentados gastos de capital destinados a las actividades agropecuarias se orientan hacia la producción ganadera. Entre las provincias del Oeste de Canadá, Alberta es la que mantiene el mayor número de cabezas de ganado. En 1978, la matanza de ganado bovino rindió un total de 362 millones de kilos de carne de vaca y ternera. La producción porcina total alcanzó los 72 millones de kilos; la de aves, 45 millones de kilos; y la producción ovina 0,7 millones de kilos. Si bien la población de Alberta consume alrededor de 100 kilos anuales de carne "per cápita", la mayor parte de la producción de carnes se destina a otros mercados canadienses o de exportación.

Las operaciones especializadas para la alimentación del ganado originan una demanda creciente de producción de granos de engorde. En 1978, los agricultores de Alberta produjeron más de 6,4 millones de toneladas de cebada, avena y granos varios. Cada año se siembran más de 2,3 millones de hectáreas de avena y cebada, una cantidad mayor que la sembrada en cualquier otra provincia.

Los productores de Alberta continúan incrementando la producción de trigo en respuesta a las demandas de trigos de primavera y verano de alta calidad. En 1978, el área sembrada de trigo llegó aproximadamente a los 2 millones de hectáreas, y la producción total excedió los 4 millones de toneladas. Debido a que el consumo local significa sólo una cuarta parte de la producción anual, se depende en gran medida de las ventas al extranjero.

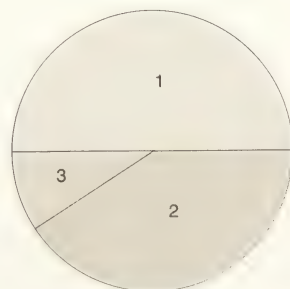
También crece en importancia la exportación de otros productos agrícolas. Más de la mitad de las exportaciones canadienses de semillas forrajeras se originan en Alberta. La producción de alfalfa deshidratada, que es una actividad relativamente nueva, se ha incrementado rápidamente durante estos últimos años.

En el sur de Alberta han sido desarrolladas nuevas variedades de cultivos, juntamente con actividades industriales vinculadas a ellas. Las altas temperaturas del verano, una larga estación para el crecimiento, y el riego, han hecho posible la producción de cultivos que no se pueden obtener con éxito en las zonas centrales o nortenas de la provincia. También se hicieron progresos en la solución de problemas relacionados con el enfriamiento y procesamiento de vegetales frescos, y de este modo se consiguió extender el período durante el cual es posible mantener la calidad.

La agricultura seguirá teniendo una importancia clave en la economía de la provincia. El Gobierno de Alberta ha anunciado un programa de grandes proporciones para ampliar y mejorar la vasta red de riego que ya existe en el sur de la provincia.

Se espera que con esto se habrá de incrementar la proporción de los productos procesados localmente, diversificando y estimulando así la producción secundaria en todas las regiones de la provincia.

INGRESOS PRODUCTOS  
AGROPECUARIOS  
EN ALBERTA — 1978



1	GANADO	50%
2	CULTIVOS	41%
3	OTROS	9%

TOTAL DE INGRESOS EN 1978 - 2.280  
MILLONES DE DOLARES

## Manufactura

Sólo ahora comienza a desarrollarse la vasta potencialidad de la industria manufacturera de Alberta. En 1978, el valor de entrega de productos manufactureros alcanzó los 7.200 millones de dólares, sobre la base de un valor neto de producción que totalizó 2.600 millones de dólares.

El progreso de la industria manufacturera se está logrando a pesar de varios inconvenientes tradicionales: una reducida población interna, grandes distancias a los mercados principales y altos costos de transporte a esos mercados. Existe ahora una gran cantidad de factores económicos que contrarrestan dichos inconvenientes: el crecimiento de la población en Alberta y en toda la región oeste de Canadá origina un mercado consumidor más activo y de mayores proporciones; el régimen impositivo de Alberta es el más moderado de Canadá; la provincia cuenta con un sistema de transportes que mejora continuamente; el seguro suministro de hidrocarburos a precios altamente competitivos resulta muy atractivo para la industria. Estos factores contribuyen para que Alberta se convierta en uno de los centros principales de la actividad económica de Canadá.

El procesamiento de alimentos ha tenido un papel muy importante en la economía de Alberta. En 1978, las empresas de alimentación y bebidas representaron el 34 por ciento de la producción manufacturera. El valor de las entregas de ese año alcanzó la cifra de 2.440 millones de dólares.

La industria del petróleo y la de los productos carboníferos están en segundo lugar; en 1978, las entregas llegaron a los 1.400 millones de dólares. Las industrias químicas y las de productos químicos, relacionadas con la refinación, produjeron bienes por un total de 557 millones de dólares. Las proyecciones futuras indican que las industrias de refinación de petróleo y las petroquímicas van a competir por el primer puesto con la industria de alimentos y bebidas. Recientemente han sido terminados numerosos complejos petroquímicos y existen varios más en construcción. Desde principios de 1980, Alberta cuenta con dos plantas de



metanol que usan gas natural como combustible y como materia prima, y que tienen una capacidad de producción de 400.000 toneladas/año. La propuesta ampliación de la producción de metanol podría elevar la capacidad total a 1,53 millones de toneladas/año para 1983. Alberta tiene siete plantas productoras de amoníaco, con una capacidad de producción total que se aproxima a 1,72 millones de toneladas/año. La capacidad de producción de urea (proveniente de cuatro plantas) es de cerca de 1,06 millones de toneladas/año. Recientemente se ha terminado la construcción de una planta de etileno de importancia mundial que utiliza como material de alimentación el etano tomado de una corriente de gas natural. La propuesta para duplicar la producción de etileno permitirá la manufacturación de 317.000 toneladas/año de monómero de cloruro de vinilo, 100.000 toneladas/año de policloruro de vinilo y 190.000 toneladas por año de óxido de etileno y de glicol etilénico. El gobierno de Alberta ha concedido un permiso industrial para un proyecto que usará pentanos plus como material básico para producir 500.000 toneladas anuales de benceno. Muchos otros proyectos petroquímicos se encuentran actualmente en diferentes etapas de planificación.

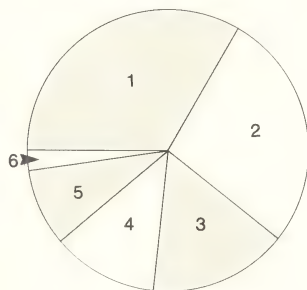
En 1978, la industria maderera de Alberta entregó mercancías por un valor de 382 millones de dólares. La industria del papel y anexos, que incluye la producción de dos plantas de pulpa, entregó productos por un valor aproximado a los 225 millones de dólares, en tanto que la industria de muebles y accesorios produjo bienes valuados en 66 millones de dólares.

Si bien Alberta no cuenta con una industria extractiva de metales importante, las industrias primarias de transformación -que comprenden plantas laminadoras y de fabricación de tuberías- produjeron mercancías valuadas en 381 millones de dólares en 1978. La producción de las industrias metalúrgicas durante el mismo año alcanzó los 407 millones de dólares. Durante las dos últimas décadas, la fabricación de metales ha tenido uno de los ritmos de crecimiento más altos entre las industrias manufactureras de Alberta.

El Alberta Research Council (Consejo de Investigaciones de Alberta) está investigando las posibilidades de depuración del mineral de hierro que se encuentra en los depósitos situados en la zona de Clear Hills, y que podrían ser explotados a cielo abierto. Si las actuales investigaciones dieran como resultado un proceso económicamente conveniente, se presentaría una excelente oportunidad para el desarrollo de un complejo siderúrgico que utilizara el mineral de hierro del lugar, energía a precios competitivos y carbón en abundancia. Esto ayudaría a responder a la creciente demanda de acero no sólo en Alberta sino, también, en el resto del Oeste de Canadá.

Algunos otros sectores manufactureros de Alberta son: las industrias de productos minerales no-metálicos, cuya producción en 1978 fue de 408 millones de dólares; las industrias de fabricación de equipos de transporte, con una producción de 174 millones de dólares; y la industria de maquinarias, con una producción de 184 millones de dólares. La tabla que sigue da un detalle de todas las industrias manufactureras de Alberta.

VALOR DE PRODUCTOS  
MANUFACTURADOS  
1978



- 1 ALIMENTOS Y BEBIDAS 34%
- 2 PETRÓLEO, CARBÓN Y PRODUCTOS QUÍMICOS 27%
- 3 INDUSTRIAS DE METALES 16%
- 4 PRODUCTOS FORESTALES 12%
- 5 INDUSTRIAS VARIAS 9%
- 6 OTRAS 2%

TOTAL PRODUCTOS MANUFACTURADOS  
EN 1978 - 7.190 MILLONES DE DÓLARES

#### VALOR DE LA PRODUCCIÓN MANUFACTURERA DE ALBERTA — 1978

en millones de dólar

ALIMENTOS Y BEBIDAS	2.436,182
PETRÓLEO, CARBÓN Y PRODUCTOS MINERALES	
Petróleo y Productos Carboníferos	1.417,497
Química y Productos Químicos	557,294
PRODUCTOS FORESTALES	
Industrias Madereras	382,162
Muebles y Accesorios	66,432
Papel y Anexos	225,165
Impresiones, Publicaciones y Anexos	220,544
INDUSTRIAS METÁLICAS	
Elementos básicos	381,978
Fabricaciones Metálicas	407,436
Maquinarias	184,139
Equipos de Transporte	173,943
INDUSTRIAS VARIAS	
Productos Minerales no-metálicos	408,272
Productos Eléctricos	89,504
Textiles	49,919
Cueros	16,832
Manufacturas Varias	55,502
OTRAS	120,392
TOTAL MANUFACTURADO	7.193,194

## Industria Forestal

La superficie forestada de Alberta cubre aproximadamente 388.500 kilómetros cuadrados, o sea el 60 por ciento de la superficie total de la provincia que es de 661.000 kilómetros cuadrados. La política forestal que se ha implantado vela por la protección y administración de los numerosos beneficios que se obtienen de esta valiosa fuente de recursos madereros. Esta política ha conducido a una moderna administración forestal que está a cargo del Alberta Forest Service (Servicio Forestal de Alberta).

Los bosques de Alberta contienen un volumen comercializable neto de madera que totaliza unos 1.700 millones de metros cúbicos y que posibilita un corte anual de 28 millones de metros cúbicos. Los cortes actuales totalizan 4 millones de metros cúbicos por año lo que indica que, potencialmente, se pueden multiplicar varias veces los volúmenes actuales y, al mismo tiempo, continuar manteniendo el volumen neto de crecimiento. Las coníferas forman el 57 por ciento de las reservas en crecimiento; las variedades de hoja caduca componen el 47 por ciento.

La industria de productos forestales se compone de 325 unidades manufactureras entre las que se incluyen 300 aserraderos, ocho plantas de cepillado, dos establecimientos blanqueadores de pulpa de papel kraft, dos fábricas de productos de papel, una planta de fabricación de planchas de fibra, una planta de fabricación de chapas de aglomerado, dos plantas de fabricación de enchapados y multilaminados y siete plantas para tratamientos de maderas a presión.

## Turismo

En 1979, la industria del turismo en Alberta generó una recaudación estimada en 1.000 millones de dólares. La industria ha experimentado un crecimiento saludable, con un incremento general promedio del 13 por ciento anual entre 1971 y 1979, y se está convirtiendo en parte importante de la economía.

Las dotes naturales que posee Alberta la convierten en una lógica meta para los turistas. Estas dotes incluyen los mundialmente famosos Parques Nacionales de Banff y Jasper, situados en las Montañas Rocosas Canadienses, y un extenso conjunto de parques provinciales. Además, acontecimientos anuales como las Estampidas de Calgary y los Klondike Days de Edmonton atraen a un gran número de visitantes todos los veranos.



## Recursos Minerales

Existe en Alberta una extensa y amplia variedad de recursos minerales no combustibles. Los denominados 'minerales industriales' en su mayoría no-metálicos, sirven como materia prima básica a una gran variedad de industrias. Aunque en la actualidad no se extraen minerales metálicos, existen algunos depósitos de ellos.

Los minerales industriales pertenecen a dos grandes grupos: minerales usados para materiales de construcción, y minerales usados por las industrias químicas. El valor de la producción de ambos grupos fue de 293 millones de dólares en 1978.

Los minerales usados para la construcción comprenden las materias primas para la fabricación de cemento, la manufactura de materiales cerámicos y de edificación, y otros -en estado básicamente no alterado- que se usan como agregados. Los depósitos están lo suficientemente explotados como para atender las demandas internas y destinar alguna cantidad a la exportación.

Hay en Alberta tres plantas de cemento en funcionamiento. Estas plantas producen alrededor de 1,2 millones de toneladas anuales de cemento y tienen a disposición generosos suministros de arcillas, esquistos y piedras caliza. En 1978, la producción de cemento fue de 114 millones de dólares.

Los agregados para la construcción constituyen, sin lugar a dudas, el volumen mayor de producción de minerales industriales de Alberta. Las arenas y las gravas, con una producción anual de más de 20 millones de toneladas, son los minerales más usados. Los agregados livianos manufacturados tienen aplicaciones especiales, sobre todo en las grandes construcciones urbanas. La mayor parte de éstos se compone de arcillas y esquistos expandidos.

Otros minerales no-metálicos que se explotan son: arena silícea, granito, piedra arenisca, piedra caliza y mármol.

Aparte de los hidrocarburos, los minerales básicos para las industrias químicas de Alberta son: azufre, cloruro de sodio, sulfato de sodio y cal. Alberta es el mayor productor mundial de azufre extraído de hidrocarburos. En 1978, la producción comercializada proveniente de las plantas procesadoras de gas, como así también una pequeña porción obtenida del procesamiento de las arenas bituminosas, fue de 5,7 millones de toneladas, valuadas en 100 millones de dólares.

Otros minerales no-metálicos explotados son la bentonita y la hulla. También existen en la provincia grandes depósitos de dolomita, pero en la actualidad no se explotan.

En varias zonas existen depósitos de minerales metálicos, como por ejemplo en el Escudo Canadiense, en el norte de Alberta, que es una región geológica propicia para la exploración de minerales metálicos. En una zona al norte del Lago Athabasca se han encontrado muestras de uranio y molibdenita. Otros metales con posibilidades de explotación son: cobre, plomo, zinc, mineral de hierro, magnesio, titanio, vanadio y níquel.

---

#### PRODUCCIÓN DE MINERALES NO COMBUSTIBLES — 1978

	VOLUMEN (miles de ton.)	VALOR (miles de dólar)
<b>NO-METALICOS</b> (Minerales Industriales)		
Turba	45	4.857
Cuarzo	N D	1.962
Cloruro de Sodio	358	7.117
Sulfato de Sodio	N D	2.340
Azufre	5.650	99.598
Total de no-Metálicos		115.874
<b>MATERIALES ESTRUCTURALES</b>		
Productos cerámicos	N D	11.200
Cemento	1.167	113.538
Cal	141	5.099
Arena y Grava	20.899	46.422
Piedra	241	793
Total de Materiales Estructurales		117.052
<b>TOTAL DE MINERALES NO COMBUSTIBLES</b>		<b>292.926</b>

---

## **Sistema Educativo**

En Canadá, la enseñanza es un asunto provincial. En Alberta, la enseñanza básica (primaria y secundaria: grados 1 a 12) está bajo la jurisdicción del Departamento de Educación y todos los niños tienen derecho a ella en forma gratuita. La capacitación profesional de adultos y la enseñanza superior están a cargo del Department of Advanced Education and Manpower (Departamento de Enseñanza Post-Secundaria y Mano de Obra). En algunos cursos de enseñanza superior y de capacitación profesional de adultos se debe pagar una módica suma.

### **Enseñanza Primaria y Secundaria**

Las escuelas primarias y secundarias están dirigidas por autoridades escolares locales, bajo la supervisión general del Departamento de Educación. Un Programa de Fondos Escolares cubre los gastos básicos de la enseñanza. Aproximadamente un 75 por ciento de los ingresos del Fondo proviene de las recaudaciones generales del gobierno; el 25 por ciento restante proviene de una fracción del impuesto a las propiedades locales. El dinero se distribuye sobre la base del número de alumnos, y se agregan subvenciones para el transporte de escolares, aportaciones jubilatorias y gastos administrativos.

El Departamento de Educación mantiene también una escuela por correspondencia, y suministra servicios educativos a niños desaventajados o que necesitan atención especial. En Edmonton existe una escuela-internado que ofrece educación a alumnos sordos que tienen entre 5 y 18 años de edad. El gobierno también auspicia un programa de servicios comunitarios pre-escolares que incluye la participación de los padres en el uso de las instalaciones escolares.

### **Educación Universitaria**

La Universidad de Alberta y la Universidad de Calgary ofrecen programas en los niveles de licenciatura, maestría y doctorado. También cuentan con carreras profesionales tales como medicina, derecho y odontología. La Universidad de Lethbridge otorga licenciaturas y tiene programas de 1 y 2 años de duración que cubren los ciclos iniciales de otras carreras universitarias. El Collège Universitaire Saint-Jean - en un recinto universitario separado, pero parte de la Universidad de Alberta- ofrece



licenciaturas bilingües (inglés/francés). La Universidad Athabasca ofrece cursos de dedicación parcial y a domicilio en toda la provincia. No existe recinto universitario en el sentido tradicional: las oficinas centrales están en Edmonton, y hay centros regionales de aprendizaje en toda la provincia. La mayor parte de la instrucción se recibe por correspondencia; hay frecuentes consultas telefónicas.

## **“Colegios”**

Alberta cuenta con diez “colleges” públicos que están administrados por una comisión directiva: Fairview College, Keyano College (en Fort McMurray), Grande Prairie Regional College, Grant MacEwan Community College (en Edmonton), Lakeland College (en Lloydminster/Vermilion), Lethbridge Community College, Medicine Hat College, Mount Royal College (en Calgary), Olds College y Red Deer College. Estas instituciones ofrecen programas de educación general y cursos prácticos de contabilidad, secretariado, etc; también tienen programas de un año de duración -con certificado- y de dos años -con diploma- orientados hacia las profesiones prácticas. Varios de ellos ofrecen cursos pre-universitarios y en la actualidad hay siete que tienen cursos de capacitación para aprendices de diversos oficios.

Varios “colegios” privados, sin fines de lucro y vinculados en general a diferentes grupos religiosos, ofrecen cursos de enseñanza secundaria y pre-universitaria.

## **Enseñanza Técnico-profesional**

El Northern Alberta Institute of Technology - NAIT (Instituto Técnico del Norte de Alberta) y el Southern Alberta Institute of Technology - SAIT (Instituto Técnico del Sur de Alberta) tienen programas técnicos, industriales, comerciales y profesionales de dos años de duración, y también cursos de aprendizaje para diferentes oficios. El Alberta College of Arts (Colegio de Bellas Artes de Alberta) está incorporado al SAIT. Allí se ofrecen programas de uno a cuatro años de duración en especialidades tales como pintura, escultura y cerámica.

El adiestramiento técnico-profesional destinado a preparar a los estudiantes para desempeñarse en diferentes tareas se puede obtener a través de los centros profesionales para adultos situados en Edmonton, Calgary, Lac La Biche y Grouard, y también en pequeños centros que existen en varias comunidades del norte. Además de ampliar los

conocimientos generales, estos centros brindan cursos breves e intensivos orientados hacia las necesidades del mercado laboral y cursos de inglés básico para inmigrantes. También hay alrededor de 85 escuelas privadas de artes y oficios que operan bajo supervisión gubernamental.

### **Otros tipos de Enseñanza Especializada**

La Banff School of Fine Arts (Escuela de Bellas Artes de Banff) es un centro de fama mundial con estudiantes internos que se dedica a la enseñanza superior de las artes visuales, la música, el teatro, la danza, etc. El centro también tiene escuelas de administración y estudios ambientales. Funciona durante todo el año.

El Alberta Petroleum Industry Training Centre (Centro de Adiestramiento de la Industria Petrolera) de Edmonton, con la cooperación de la Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors (Asociación Canadiense de Contratistas Perforadores de Pozos Petrolíferos) y del gobierno provincial, da adiestramiento especializado, a niveles técnicos, en todo lo que se refiere a la perforación de pozos de petróleo.

### **Educación para Adultos**

La mayor parte de las instituciones post-secundarias han establecido programas de "admisión madura" para aquellas personas que han permanecido alejadas del sistema educativo durante varios años y que no cumplen con los requisitos de admisión regulares. Varias de ellas también cuentan con divisiones de extensión o de enseñanza complementaria que ofrecen cursos temporarios; algunos de esos cursos son reconocidos como parte de las carreras formales, y otros no lo son.

También el Departamento de Enseñanza Post-Secundaria y Mano de Obra ha intervenido en la creación de 80 Consejos de Educación Complementaria locales que coordinan programas educativos para adultos, juntamente con los recursos e instalaciones adecuados, en comunidades de toda la provincia.

## **Programas de Becas y Ayudas**

Además de las becas otorgadas por instituciones privadas, el Students Finance Board (Comisión de Finanzas Estudiantiles) que es un organismo gubernamental, otorga becas, subsidios y préstamos a los residentes de Alberta que soliciten ayuda económica. La Comisión administra también el Canada Student Loans (Préstamos para Estudiantes) que otorga préstamos con fondos administrados por el gobierno federal.

El gobierno administra el programa de Rehabilitación de Lisiados y el programa de Capacitación Profesional en los cuales las personas pueden recibir subsidios y adiestramiento profesional. Durante el período de clases se paga a los aprendices los gastos ocasionados por la enseñanza, el transporte, el alojamiento y la comida.

## **Mano de Obra: Política y Programas**

El Gobierno de Alberta trata de asegurar que cada uno de los habitantes de la provincia, de acuerdo a su capacidad individual, tenga oportunidades de empleo. Los sistemas de enseñanza y capacitación son elementos básicos para optar por algunas de las oportunidades que se ofrecen. Estos sistemas han sido programados para brindar los elementos básicos y fundamentales de varias disciplinas, para dar oportunidades de mejoramiento y capacitación a los miembros de la fuerza trabajadora, y para ofrecer cursos de interés general a los ciudadanos que deseen ampliar sus conocimientos.

La selección y puesta en marcha de los programas educativos está estrechamente relacionada con las tendencias del mercado laboral y con la necesidad de desarrollar una fuerza de trabajo que responda a ellas. Para esto, el Departamento de Enseñanza Post-Secundaria y Mano de Obra cumple tres tareas básicas: reglamenta y administra el aprendizaje y la concesión de matrículas a oficiales y aprendices; prevé las necesidades de mano de obra a corto y largo plazo, y toma las provisiones correspondientes para que estas necesidades se satisfagan con personal residente en la provincia o con gente de otras partes; y ayuda a los individuos a planificar y estar preparados para las transiciones de la vida laboral a través de los períodos de aprendizaje, de trabajo y de retiro.



Los programas de aprendizaje y de obtención de matrículas de Alberta, que se cuentan entre los más amplios de Canadá, cubren 41 oficios reconocidos. Los Centros de Empleo de Alberta en Lethbridge, Calgary, Edmonton, Fort McMurray, St. Paul y Peace River dan información sobre empleos, orientación profesional, pruebas de capacitación, y referencias con respecto a posibles adiestramientos. Las oficinas de Manpower Mobility que hay en Edmonton, Toronto y Londres (Inglaterra) buscan individuos para satisfacer las demandas laborales que no se consiguen dentro de la fuerza laboral local.

El gobierno de Alberta trabaja también en estrecha colaboración con el gobierno nacional en lo que se refiere al Adult Occupational Training Agreement (Acuerdo para el Adiestramiento de Adultos en el Trabajo). Este acuerdo asigna fondos económicos a programas de adiestramiento práctico en el trabajo, y a programas de adiestramiento dentro de las fábricas con el objeto de mejorar y brindar oportunidades de mayor capacitación a la fuerza laboral; y proporcionar también el adiestramiento inicial para ciertas especialidades. El gobierno provincial tiene una legislación paralela para dar ayuda económica a los estudiantes que continúan su educación y capacitación post-secundaria pero que no reúnen las condiciones necesarias para solicitar el apoyo federal.



## **Salud**

### **Plan de Seguro de Salud y Alberta Blue Cross**

El Alberta Health Care Insurance Plan (Plan de Seguro de Salud de Alberta) suministra asistencia médica y hospitalaria básica a todos los ciudadanos. El plan cubre los servicios de médicos clínicos, especialistas, osteópatas, ópticos, quiroprácticos y pedicuros, como así también los hospitalarios. Para los individuos o familias de bajos ingresos existen tarifas subsidiadas.

La Alberta Blue Cross (Cruz Azul de Alberta) es un seguro de salud optativo que existe en la provincia. Este plan cubre gastos médicos adicionales, tales como cuartos semi-privados o privados en hospitales, medicamentos, servicios de ambulancia, psicólogos clínicos, naturistas, aparatos y equipos ortopédicos. Las personas de edad avanzada, y quienes dependen de ellas, gozan de los beneficios de ambos planes pero no tienen que pagar cuota alguna.

### **Plan de Beneficios Hospitalarios de Alberta**

Este plan cubre en su totalidad la internación en hospitales generales y auxiliares. Los pacientes deben pagar un honorario nominal de admisión.

### **Beneficios Complementarios para Personas de Edad**

El Extended Health Care Benefits Plan (Plan de Salud Complementario) provee en forma gratuita a todas las personas de edad, y a quienes dependan de ellas, audífonos, anteojos, atención dental y dentaduras postizas, y algunos aparatos médicos recetados. Estos beneficios se suman a los que les brindan gratuitamente el Plan de Seguro de Salud y la Blue Cross.

## **Hospitales**

En 1978, había un total de 129 hospitales generales y dispensarios federales en Alberta; eso daba una capacidad total de 12.375 camas para niños y adultos. Lo anterior representaba una relación de 6,4 camas por cada 1.000 habitantes. Los gastos de los hospitales, tanto de aquellos situados en zonas urbanas como de los situados en zonas rurales, se reparten entre el propietario (por lo común las autoridades locales), el gobierno provincial y el gobierno federal.

## **Hospitales Auxiliares**

Los hospitales auxiliares brindan servicios especializados y supervisión médica destinada a atender las necesidades de los enfermos incurables, los lisiados permanentes, los convalecientes de pronto recuperación, y los pacientes que necesitan prolongados tratamientos de rehabilitación. Existen 31 hospitales auxiliares con una capacidad total de 3.085 camas.

## **Clínicas Residenciales**

Las clínicas residenciales se ocupan de aquellas personas que no necesitan cuidados médicos intensivos pero que, debido a su edad, o a sus condiciones físicas o mentales, no pueden vivir en sus hogares o en las residencias para ancianos. Las 77 clínicas residenciales que hay en la provincia funcionan bajo contrato con el gobierno provincial. Si un paciente reúne las condiciones como para que se lo considere residente de Alberta, el gobierno paga un subsidio por cada día de permanencia en la clínica residencial.

## **Servicios Sanitarios para la Comunidad**

Existen 27 comisiones sanitarias locales y dos departamentos de salud municipales que suministran servicios de medicina preventiva. Todos ellos reciben fondos del gobierno, pero cada unidad sanitaria es administrada por una comisión local autónoma.

Los servicios, que son gratuitos, cubren áreas tales como: clases para embarazadas; demostraciones prácticas de cuidados para los recién nacidos; programas para padres con hijos en edad pre-escolar; programas dentales preventivos para escolares; programas de vacunación; planeamiento y educación familiar; servicios dentales; inspección sanitaria para asegurar el cumplimiento de las reglamentaciones que velan por la salubridad de las viviendas, la calidad de carne, leche, agua y otros alimentos; servicios de fonología y audiología; y atención del hogar como, por ejemplo, cuidado de enfermos, prácticas de rehabilitación, tareas domésticas, comidas y otros servicios auxiliares.



## **Servicios Especiales en Zonas Rurales y Alejadas**

El gobierno ha organizado servicios e instalaciones especiales para solucionar los problemas que se presenten en las zonas rurales y en las muy alejadas. Algunos ejemplos de ello son las clínicas dentales móviles que llegan hasta las regiones más apartadas del norte; y la posibilidad de que los pacientes que no puedan regresar diariamente a sus hogares, se alojen en los hospitales mientras dura el tratamiento.

## **Alcoholismo y Consumo de Drogas**

Los problemas relacionados con el consumo de bebidas alcohólicas y de drogas son similares a los que existen en muchos otros lugares del mundo. El gobierno de Alberta se ha empeñado en reducir al mínimo los perjuicios individuales y sociales que ocasiona el consumo de drogas.

La Alberta Alcoholism and Drug Abuse Commision (Comisión de Lucha contra el Alcoholismo y el Consumo de Drogas) coordina todos los esfuerzos gubernamentales relacionados con el consumo de drogas a través de programas educativos, de investigación, de prevención y de tratamiento.

La Comisión suministra muchos tipos de servicios, tales como centros para el adiestramiento de pacientes internados, clínicas con consultorios externos, una clínica especial para problemas de adicción al opio, y casas de readaptación al medio social. Para la población indígena se han establecido programas especiales. También se ha iniciado un programa de rehabilitación en "granjas".

## Servicios Sociales

El programa de ayuda social de Alberta suministra asistencia económica a personas incapaces de satisfacer sus necesidades básicas. En general, estos subsidios se pagan mensualmente y varían de acuerdo al número de miembros de la familia. Con el objeto de evitar que estos subsidios pierdan valor a causa del aumento del costo de vida, se los actualiza periódicamente. La cantidad de dinero que se da alcanza para cubrir los gastos de comida, ropa y alojamiento. Cuando es necesario, se atienden también los gastos médicos, hospitalarios, dentales, de óptica, de medicamentos y otras necesidades especiales. Se trata de encontrar un empleo a la persona que recibe esta ayuda, o de darle la oportunidad de que siga cursos de capacitación que le faciliten la obtención de empleo. Las condiciones para optar por dichos subsidios se determinan sobre la base de los bienes e ingresos del solicitante.

Este programa de ayuda social se administra a través de 42 oficinas regionales. El personal de las mismas está compuesto por trabajadores sociales que sirven, además, a otros sectores tales como el bienestar infantil.

### Infancia: Bienestar y Protección

El gobierno provincial asume la responsabilidad de velar por el bienestar de los niños. Para ello, realiza un importante número de programas de ayuda y protección. Entre otros, se cuentan: un programa para delincuentes juveniles; servicios para madres solteras; servicios para la protección de niños; servicios de adopción; y servicios para niños deficientes. Si bien el gobierno tiene -o subsidia- algunos centros especializados para tratamiento de niños perturbados o delincuentes, la mayor parte del cuidado y tratamiento de estos casos se realiza a través de grupos que comparten una casa bajo la tutela de una pareja, o se incorporan a hogares como hijos adoptivos.

Para combatir el problema de los malos tratos que reciben ciertos niños, el gobierno ha creado un registro provincial de protección a los menores. Este registro mantiene información centralizada de todas las denuncias sobre el maltrato de niños, especialmente cuando existe la sospecha de que hay castigos corporales. Las denuncias son investigadas por trabajadores sociales.

## **Servicios para los desaventajados**

El gobierno de Alberta provee fondos para programas residenciales, institucionales y de aprendizaje destinados a personas con problemas físicos o mentales. Un programa de asistencia infantil ayuda a los padres que tienen hijos con problemas físicos o mentales. Bajo las condiciones de este programa, los padres pueden llegar a un acuerdo con la dirección del servicio y aportar el dinero que sea necesario para cubrir los gastos suplementarios que origine la incapacidad de su hijo. Hay otro programa que asegura el otorgamiento de ingresos permanentes a aquellos severamente dañados.

## **Servicios de Salud Mental**

En la actualidad, el tratamiento de las enfermedades mentales se realiza, básicamente, en los servicios de psiquiatría de siete hospitales generales y en dos importantes instituciones provinciales. En los últimos años se ha dado mucha importancia al desarrollo de servicios de emergencia y evaluación comunitarios, a los grupos que comparten un hogar, a la ampliación de los servicios de los hospitales auxiliares y a las residencias para enfermos mentales. Hay clínicas gubernamentales que ofrecen a la comunidad servicios de orientación y evaluación. El personal de estas clínicas visita regularmente las zonas rurales y los pequeños centros urbanos. El programa de seguro de salud de Alberta cubre los gastos de tratamiento con psiquiatras privados.

## **Servicios Sociales Preventivos**

Estos servicios provinciales están destinados a alentar y dar ayuda económica a aquellos proyectos comunitarios que prevengan o reduzcan problemas sociales. El dinero con que cuentan proviene de una participación entre el gobierno provincial y las autoridades municipales en proporción 80-20. Los programas se llevan a cabo en el seno de la comunidad, con la participación directa de la gente del lugar. Gran parte de los fondos se destina a los guarderías infantiles, pero en la actualidad existe gran interés en los proyectos que benefician a las personas de edad.



## Personas de edad

El Alberta Assured Income Plan (Plan de Ingresos Asegurados de Alberta) garantiza a los residentes de más de 65 años de edad un ingreso suficiente para cubrir sus necesidades básicas. Esto se realiza mediante pagos independientes que el gobierno de la provincia hace a las personas de edad que resulten merecedoras de ellos con el fin de reforzar las pensiones a la vejez que otorga el gobierno federal. Los pagos se actualizan cada tres meses para adecuarlos a los aumentos del costo de vida.

Hay más de 133 residencias para ancianos que brindan alojamiento y comida, y que se encuentran situadas en diferentes lugares. Las tarifas son reguladas por el Gabinete provincial. Las residencias son administradas por comisiones locales.

## Derechos de los Ciudadanos

Los habitantes de Alberta gozan de los derechos y privilegios de que gozan todos los canadienses. Muchos de estos derechos provienen de las tradiciones británicas de democracia parlamentaria y derecho consuetudinario. Además de esto, el gobierno federal ha promulgado leyes tales como la Canadian Bill of Rights (Declaración de Derechos de Canadá) que refuerzan la protección de los derechos de todos los canadienses. De la misma manera, hay dos leyes — la Alberta Bill of Rights (Declaración de los Derechos de Alberta) y la Individual Rights Protection Act (Ley de Protección de los Derechos Individuales) — que protegen los derechos que se refieren a trabajo, vivienda y servicios públicos. Estas leyes tienen prioridad sobre cualquier otra legislación provincial y prohíben la discriminación hecha sobre la base de raza, color, credo religioso, antepasados, lugar de origen, edad o sexo. La Comisión de Derechos Humanos de Alberta tiene facultades para considerar casos de discriminación. Aunque el 99 por ciento de estos casos se soluciona de común acuerdo, algunos pueden llegar a ser tratados por una comisión investigadora cuando la necesidad lo indica.

Alberta tiene el primer “Ombudsman” de Canadá, aunque este cargo existe desde hace muchos años en otros lugares del mundo. El “ombudsman” es designado para proteger a los individuos que puedan resultar dañados por

alguna decisión gubernamental. El "ombudsman" tiene total autonomía con respecto a cualquiera de los departamentos del gobierno y sólo es responsable ante la legislatura provincial.

En los últimos años se han adoptado algunas medidas para lograr que las actividades del gobierno resulten más abiertas y accesibles al ciudadano. Un ejemplo importante de lo anterior es la transmisión regular, por radio y televisión, de las sesiones de la Asamblea Legislativa.

## Cultura

A pesar de que Alberta es una provincia joven, ha llegado a desarrollar una vida cultural activa.

Varios son los factores que contribuyen a crear el gran número de actividades culturales que tienen lugar en la provincia. Los diferentes grupos étnicos han aportado sus tradiciones y se los estimula para que las mantengan y sigan conservando su patrimonio cultural. Debido a que Alberta se encuentra alejada de las grandes concentraciones urbanas, a menudo sus habitantes tienen que recurrir a sus propias fuentes.

En general, el apoyo económico que los gobiernos han dado a las artes en América del Norte no alcanzó los niveles que tiene en los países europeos. Sin embargo, esto ha empezado a modificarse en Alberta en los últimos años. El gobierno brinda generosos programas de ayuda para las artes visuales, el teatro, el cine, la música, la danza y la literatura, como así también programas relacionados con las fuentes de recursos históricos. Además, Alberta se ha visto beneficiada en los últimos años con el considerable incremento de la ayuda que da el gobierno federal a través de organismos tales como el Canada Council.

El Departamento de Cultura de Alberta tiene dos divisiones: Asuntos Culturales y Recursos Históricos. La División de Asuntos Culturales suministra fondos a las organizaciones artísticas más importantes, tales como orquestas sinfónicas, compañías operísticas, compañías teatrales y de ballet. Artistas de fama internacional y destacados artistas canadienses actúan bajo sus auspicios. El gobierno mantiene un auditorium en Edmonton y otro en Calgary, y ellos están a disposición de una gran cantidad de grupos.

También la División de Asunto Culturales ayuda a los artistas y escritores locales. Alberta fue la primera provincia que estableció un programa de estímulo a la creación literaria. A los artistas se les brinda ayuda económica y también se los apoya para que puedan hacerse conocer en el extranjero.

Un aspecto que el gobierno tiene muy especialmente en cuenta es el que está relacionado con el patrimonio étnico-cultural. A través de una política oficial multicultural, todos los grupos étnicos pueden solicitar ayuda para realizar actividades culturales.

La División de Recursos Históricos ha contribuido grandemente a la instalación de museos y a la preservación de sitios históricos. Los dos museos más importantes, el Glenbow Institute de Calgary y el Museo Provincial de Edmonton, alojan una inmensa colección de objetos pertenecientes a los albores históricos de la región Oeste de Canadá. La División se ocupa, además, en la documentación y preservación de edificios de interés histórico y de sitios de valor arqueológico.

## Recreación

Los canadienses disponen, cada día más, de tiempo libre; este cambio del estilo de vida se refleja en un creciente interés por las actividades recreativas. Además de numerosas organizaciones privadas, existen muchos organismos que están bajo la jurisdicción de diferentes niveles del gobierno que tienen a su cargo programas recreativos.

El gobierno federal ha creado el programa “Participaction” (Participación + Acción) que ha sido exitoso en sus objetivos destinados a interesar a los canadienses a mantener un buen estado físico. También el programa tiene a su cargo el cuidado de numerosos parques nacionales; en Alberta se encuentran los más grandes de ellos.

Las autoridades de las diferentes localidades de Alberta han construido numerosas instalaciones y organizado programas destinados a la recreación; además han acondicionado parques para los mismos fines. Y también trabajan, a través de las escuelas, en las tareas de estimular a los niños para que participen y gocen de las actividades recreativas.





El Department of Recreation, Parks and Wildlife (Departamento de Recreación, Parques y Fauna) del gobierno de Alberta suministra importantes fondos y asesoramiento profesional a las autoridades locales, organizaciones privadas y asociaciones recreativas. Se da especial importancia a la participación del público local porque existe el convencimiento de que las necesidades locales son satisfechas con mayor eficiencia a través de las organizaciones locales y de los programas de desarrollo.

El departamento estimula la participación en las actividades al aire libre y a gozar de la naturaleza. También apoya la práctica de los deportes y los ejercicios físicos que contribuyen a mejorar la calidad de los atletas profesionales y que alientan al público a tener una participación más activa en los deportes en general. Hay grupos especiales que tienen prioridad: los formados por personas de edad, por lisiados, por enfermos mentales o retardados, por niños en edad pre-escolar y por personas reclusas en establecimientos correccionales.

Alberta fue la primera provincia que creó parques provinciales en zonas urbanas. El primero de ellos fue el Fish Creek Park, en Calgary, y el segundo el Capital City Park, en Edmonton. Ambos fueron planificados para que los residentes de las ciudades tuvieran fácil acceso a los lugares de esparcimiento.

# Protección del Medio Ambiente

## Departamento del Medio Ambiente

La creación del Department of Environment (Departamento del Medio Ambiente) refleja el deseo de los habitantes de Alberta de que la calidad del medio ambiente no se vea dañada por una planificación equivocada. En el pasado, el gobierno mostró gran preocupación al respecto. La Energy Resources Conservation Board (Comisión de Conservación de los Recursos Energéticos) ha asegurado, desde largo tiempo atrás, una ordenada explotación de los recursos de energía. Se han aislado grandes extensiones de parques y tierras vírgenes. Existen varias leyes que protegen el aire, la tierra y el agua.

## Legislación

La legislación de Alberta que se refiere a la conservación del medio ambiente es comparable en alcances, espíritu y restricciones técnicas con otras que se pueden encontrar en muchas partes del mundo.

La Department of the Environment Act (Ley del Departamento del Medio Ambiente) estipula que las zonas de desarrollo deben ser restrictas y establece los trámites para la compra de tierras. La Land Surface Conservation and Reclamation Act (Ley de Conservación y Recuperación de la Superficie Terrestre) reglamenta las perturbaciones que se realicen sobre la superficie terrestre y los acondicionamientos posteriores. La Agricultural Chemicals Act (Ley de Productos Químicos Agrícolas) reglamenta el uso de herbicidas y pesticidas. La Water Resources Act (Ley de Recursos Hidráulicos) reglamenta las desviaciones y el uso de los recursos hidráulicos. La Drainage Districts Act (Ley de Drenajes Regionales) reglamenta el drenaje de las tierras agrícolas. Existen otras leyes que se refieren al medio ambiente, tales como la Clean Air Act (Ley de Conservación del Aire), la Clean Water Act (Ley de conservación de las Aguas), la Beverage Containers Act (Ley de Envases para Bebidas), la Litter Act (Ley de Desperdicios) y la Ground Water Control Act (Ley de Control de las Aguas Subterráneas).



## Agua y Aire

El promedio de las precipitaciones en Alberta es de 450 mm. por año, lo que hace que sea importante una cuidadosa administración de las aguas de la provincia. La contaminación de las aguas está estrictamente vigilada. Algunos importantes programas han logrado estabilizar el nivel de las aguas, regularizar su flujo y crear capacidad para generar energía hidroeléctrica en muchos lugares. Se puede contar con seguro suministro de agua destinado a los centros urbanos, a las tareas agropecuarias, y a la industria.

La pureza del aire se protege mediante verificaciones anticipadas para saber si un determinado establecimiento industrial será capaz de limitar de manera adecuada la emisión de sus gases. La vigilancia sobre la calidad del aire en la atmósfera se cumple en forma permanente en todo el territorio de Alberta.



## El Futuro de Alberta

No existen signos que indiquen que Alberta habrá de renunciar a su condición de ser la provincia más dinámica de Canadá. Su desarrollo se realiza a una escala y en un lapso que son difícilmente comparables con los de cualquier otra región de tamaño similar. La riqueza y composición de sus recursos humanos y materiales indican que la fuerza y la potencialidad de Alberta continuarán con las características de un fenómeno a largo plazo y no como un hecho pasajero.

El factor generador más importante de la vitalidad de Alberta, y ciertamente el más visible, ha sido el crecimiento económico. La expansión económica, que fue grandemente estimulada por el desarrollo de las industrias de recursos energéticos, contribuyó en gran medida al logro de realizaciones en otros sectores de la sociedad. La intensificación de la actividad económica en el futuro, especialmente la relacionada con los vastos recursos energéticos no convencionales que quedan por explotar, creará incentivos y oportunidades que habrán de constituir la gran fuerza potencial de la provincia.

### PRODUCTO BRUTO INTERNO DE ALBERTA ENTRE 1975 y 1978, EN VALORES DE DOLAR CONSTANTE A 1971

	(Millones de dólares)			
	1975	1976	1977	1978
Ventas a Particulares	5.623	6.193	6.565	6.920
Ventas al Gobierno	1.777	1.903	1.959	2.081
Formación de Capital Fijo Bruto	3.369	4.174	4.355	4.726
Construcción de Viviendas	549	794	809	989
Otras construcciones	1.696	1.791	2.081	2.250
Maquinarias y Equipos	1.124	1.589	1.465	1.487
Valor de Cambio en				
Inventarios	44	121	-28	60
Prod. no Granjeros	16	79	36	25
Granjeros y Granos en				
Canales Comerciales	28	42	-64	35
Exportaciones	3.443	3.394	3.518	3.443
Importaciones	-3.569	-4.188	-4.217	-4.254
Residual	-228	-440	-377	-462
Productos Bruto Interno en valor dólar const. 1971	10.459	11.157	11.775	12.514
Crecimiento Real	6,7%	5,5%	6,3%	





N.L.C. - B.N.C.



3 3286 06758161 7